

## ダメ男の3条件とは？

だめおとこの3じょうけんとは？

## What are the 3 requisites of a useless man?



Source —

<http://oshiete.goo.ne.jp/watcher/entry/c7f8d6b553a1b9497d3af18789c2db1d/>

Translations by [denis](#), [asdftacos](#), [jo.](#), [Mitsukii](#), [ikyutirto](#), [fishy](#), [delimartplus](#), [defianthavok](#), [lalala](#), [Gabriela](#), [lexicon](#), [quickdrawkiddo](#), [zwngly](#)

先ごろ13年間にわたる連載が終了したことで話題になった「だめんず・うぉ～か～」など、ダメ男に関する話題はつきることがありません。

さきごろ13ねんかんにわたるれんさいがしゅうりょうしたことでわだいになった「だめんず・うぉ～か～」など、だめおとこにかんするわ代いはつきることがありません。

Recently — [jo.](#)

Recently, the end of a series which ran over 13 years raised the topic of "Damens Walker", and discussion relating to other such "useless men" is continuing. — [jo.](#)

Recently, the end of a series which ran over 13 years raised the topic of "Damens Walker", and discussion relating to other such "useless men" is continuing. — [jo.](#)

Recently, the end of a series which ran over 13 years raised the topic of "Damens Walker", and discussion relating to other such "useless men" is continuing. — [jo.](#)

---

「働き女子の人生相談ルーム恋と仕事のキャリアカフェby五百田達成」でも  
「彼が隠れて借金をしている」「女グセは治らないもの？

「はたらきじょしのじんせいそうだんるーむくうはくこいとしごとのきやりあかふえBY  
ごひやくだたっせい」でも「かれがかくれてしゃっきんをしている」「おんなぐせはな  
おらないもの？

"Working Womens' Counselling Room: Career Cafe for Love and Work" by  
Tatsunari Iota, "Deep in Debt, He Was Hiding" or "Are Womanisers Incurable?"  
— [jo.](#)

In the "Working Womens' Counselling Room (a Career Cafe for love and work)  
by Tatsunari Iota, many women with worries about being made a fool of by "no-  
good men" such as, "He is hiding in debt" or "Are womanisers incurable?" call in  
for a consultation. — [jo.](#)

In the "Working Womens' Counselling Room (a Career Cafe for love and work)  
by Tatsunari Iota, many women with worries about being made a fool of by "no-  
good men" such as, "He is hiding in debt" or "Are womanisers incurable?" — [jo.](#)

In the "Working Womens' Counselling Room (a Career Cafe for love and work)  
by Tatsunari Iota, many women with worries about being made a fool of by "no-  
good men" such as, "He is hiding in debt" or "Are womanisers incurable?" — [jo.](#)

In the "Working Womens' Counselling Room (a Career Cafe for love and work)  
by Tatsunari Iota, many women with worries about being made a fool of by "no-  
good men" such as, "He is hiding in debt" or "Are womanisers incurable?" — [jo.](#)

In the "Working Womens' Counselling Room (a Career Cafe for love and work)  
by Tatsunari Iota, many women with worries about being made a fool of by  
useless men such as, "He is hiding in debt" or "Are womanisers incurable?" —  
[jo.](#)

---

」など、ダメ男に翻弄される悩み多き女性が相談に訪れます。

」など、だめおとこにほんろうされるなやみおおきじょせいがそうだんにおとずれます。  
call in for a consultation. — [jo.](#)

---

教えて！

おしえて！

Tell us! — [jo.](#)

I'll show you! — [asdftacos](#)

Tell me! — [Mitsukii](#)

tell me — [ikyutirto](#)

---

gooで、こんなQ&Aを見つけました。

G O Oで、こんなQ & Aをみつけました。

At goo, we found this Q&A. — [jo.](#)

in goo, Q & A like this were found. — [ikyutirto](#)

---

「女性に質問です。

「じょせいにしつもんです。

"This is a question for the ladies. — [denis](#)

質問 = question

---

ダメ男の定義」

だめおとこのていぎ」

What is the definition of a useless man." — [denis](#)

What is the definition of a useless man?" — [jo.](#)

定義 = definition

---

■頭が悪い・暴力を振るう・働く気がない。

しかくあたまがわるい・ぼうりょくをふるう・はたらくきがない。

Stupid・Violent・Doesn't work — [jo.](#)

---

。。

。。

... — [jo.](#)

---

「あなたの考える『ダメ男の定義』を（たくさんあるかもしれませんが）簡潔に『3つ』に絞って教えてください。

「あなたのかんがえる「だめおとこのていぎ」を（たくさんあるかもしれませんが）かんけつに「3つ」にしぼっておしえてください。

"You may have many definitions of a useless man, but please narrow it down to 3 and tell us." — [jo.](#)

"You may have many definitions of a useless man, but please narrow it down to 3 and tell us. — [jo.](#)

---

それぞれに注釈・説明を入れていただけるとありがたいです」と、質問者は女性の方の回答を求めています。

それぞれにちゅうしゃく・せつめいをいれていただけるとありがたいです」と、しつもんしゃはじょせいのかたのかいとうをもとめています。

Then, please add your comments and explanations", asked the interviewer seeking answers from the women. — [jo.](#)

Then, please add your comments and explanations to each", asked the interviewer seeking answers from the women. — [jo.](#)

---

「頭が悪い＝一緒にいても楽しい時間が過ごせない気がする

「あたまがわるい＝いっしょにいてもたのしいじかんがすごせない気がする

Stupid=feel like we can't have a good time together — [jo.](#)

---

胃が悪い＝一緒に食事しても楽しい会話が續かない気がする

いがわるい＝いっしょにしょくじしてもたのしいかいわがつづかない気がする

Bad stomach=feel like fun conversation wouldn't last if we went out to eat together — [jo.](#)

---

運が悪い＝一緒に暮らしても楽しい人生が送れない気がする」（pokkorinnkさん）

うんがわるい＝いっしょにくらしてもたのしいじんせいがおくれない気がする」（POKKORINNKさん）くうはく

Unlucky=If we lived together, I feel like we wouldn't have an enjoyable life (pokkorinnk) — [jo.](#)

---

「1.『女に暴力を振るう』2.『怠け者』3.『体が弱い』（労働に耐えない）

「1。「おんなにぼうりょくをふるう」2。「なまけもの」3。「からだがよわい」（ろうどうにたえない）

1. Using violence towards women 2. Lazy people 3. In poor health (can't work) —

[fishy](#)

---

1→DV男は最低です。

1 やじるしでいーぶいおとこはさいていです。

1 → Abusers are the worst. — [delimartplus](#)

---

2→働く気がない。

2 やじるしはたらくきがない。

No motivation to work. — [defianthavok](#)

---

2. Doesn't work. — [defianthavok](#)

---

ギャンブルで一攫千金を狙う。

ぎゃんぶるでいっかくせんきんをねらう。

Tries to get rich quick gambling. — [lalala](#)

---

こういうのはダメ。

こういうのはだめ。

It is wrong to put it that way. — [Gabriela](#)

---

3→これは、見方によっては酷かもしれませんが、個人的にはこれ絶対ダメなんです。

3 やじるしこれは、みかたによってはこくかもしれませんが、こじんてきにはこれぜったいだめなんです。

3→ This, depending one one's point of view, may be harsh. Personally, this is absolutely useless. — [fishy](#)

---

This, depending one one's point of view, may be harsh. I find this to be absolutely useless. — [fishy](#)

---

少々アホでも丈夫な男が良いと思ってます」 (noname#98710さん)

しょうしょうあほでもじょうぶなおとこがよいとおもってます」 (NONAME 9 8 7 1 0さん)

I think a strong man is good, even if he's a little slow" (noname#98710) —

[delimartplus](#)

---

「稼ぎが悪い！

「かせぎがわるい！

"He doesn't earn enough! — [lalala](#)

---

ギャンブルをする。

ぎゃんぶるをする。

He gambles. — [lalala](#)

---

不倫をする」 (maria18さん)

ふりんをする」 (MARIA18さん)

He has affairs" (maria18-san) — [lalala](#)

不倫 = affair
-------------

---

「・人の話を聞かない→話したくなくなる

「・ひとはなしをきかないやじるしはなしたくなくなるくうはく

"・He doesn't listen to people's stories, which makes me not want to talk to him. — [delimartplus](#)

を	=	to
---	---	----

聞かない	=	doesn't listen
------	---	----------------

人の話	=	people's stories
-----	---	------------------

---

・すぐ人のせいにする→明らかに自分が悪いのに自分の非を認めない

・すぐひとのせいにするやじるしあきらかにじぶんがわるいのにじぶんのひをみとめない

・He's quick to lay the blame on others; even when it's clearly his fault he won't admit it. — [delimartplus](#)

---

・お金にだらしない→自分がけちだからというのもあるかもしれませんが...」  
(tmpunさん)

・おかねにだらしないやじるしじぶんがけちだからというのもあるかもしれませんが...」  
(TMPUNさん)

・He's careless with money, but still calls himself stingy." (tmpun) —

[delimartplus](#)

---

「・周囲の人間（家族、他人にかかわらず）に迷惑をかける例えば、警察のお世話になるとか...。

「・しゅういのにんげん（かぞく、たにんにかかわらず）にめいわくをかけるくうはくたと  
例えば、けいさつのお世話になるとか・・・。

"・He causes trouble for the people close to him (like family); for example, having run-ins with the law. — [delimartplus](#)

---

男、というより人間として最低限守らないといけないことだと思います。

おとこ、というよりにんげんとしてさいていかぎもりらないといけないことだとおもいます。

Beyond being a male, as a human being at the very least I think that's something you can't do. — [delimartplus](#)

---

・自分一人分だけの稼ぎもない→もちろん結婚していれば家族の分も、です。

・じぶんひとりぶんだけのかせぎもないやじるしもちろんけっこんしていればかぞくのぶんも、です。

・He doesn't even have enough money for himself→ naturally if you're married, family is part of you. — [delimartplus](#)

---

・女性に暴力をふるう→極論ですが、これさえなければ私としてはギャンブルをしようが、浮気をしようが、許せるように思います」（azu\_sanさん）

・じょせいにぼうりょくをふるうやじるしきょくろんですが、これさえなければわたしとしてはぎゃんぶるをしようが、うわきをしようが、ゆるせるようにおもいます」（A Z U \_ S A Nさん）

・He abuses women → This is an extreme example, but as long as there could be no abuse I think I would permit gambling and adultery. — [delimartplus](#)

---

「☆思考の質が悪い、☆表現の質が悪い、☆セックスの質が悪い」（neutralさん）

「ほししこうのしつがわるい、ほしひょうげんのしつがわるい、ほしせっくすのしつがわるい」（N E U T R A Lさん）

"He's a lowbrow thinker, he uses poor grammatical expressions, and the sex is bad" (neutral-san) — [lalala](#)

---

「1. 知識・常識・判断力・創造力といった知性一般に欠けた男性

「1。ちしき・じょうしき・はんだんりょく・そうぞうりょくといったちせいいっぱんにかけただんせい

"1. Men who are lacking in intelligence, common knowledge, judgement, and

creativity. — [delimartplus](#)

---

2. 世間や女性に甘え、謙譲心や思いやりの心の薄い男性

2。せけんやじょせいにあまえ、けんじょうしんやおもいやりのこころのうすいだんせい

2. Men who take advantage of the society and the women in it, and who have little room in their hearts for modesty or compassion. — [delimartplus](#)

---

3. 仕事をまともにこなせず、人の信望を得られない男性」 (Nannetteさん)

3。しごとをまともにこなせず、ひとのしんぼうをえられないだんせい」 (NANNETTEさん)

Men who don't handle their work fair and square, can't gain people's confidence. (Ms. Nannette) — [lexicon](#)

---

「1. 不誠実。

「1。ふせいじつ。

"1. Dishonesty. — [lalala](#)

---

浮気・不倫・ギャンブル・真面目に働かない・ルックスが冴えない...

うわき・ふりん・ぎゃんぶる・まじめにはたらかない・るつくすがさえない・・・

Cheating. Infidelity. Gambling. Not working seriously. Dull looks... —

[quickdrawkiddo](#)

---

2. 思いやりに欠ける

2。おもいやりにかける

2. Lack of consideration. — [lalala](#)

---

3. コミュニケーション能力に欠ける」 (noname#137494さん)

3。こみゆにけーしょんのうりよくにかける」 (NONAME137494さん)

3. Inability to communicate" (noname #137494-san) — [lalala](#)

---

■それでも恋は盲目！

しかくそれでもこいはもうもく！

Even so, love is blind! — [jo.](#)

Even so, is love — [jo.](#)

Even so, is love — [jo.](#)

But love is blind! — [asdftacos](#)



Even so, love is blind. — [zwngly](#)

---

？

？

blind!?! — [jo.](#)

---

女性たちの実体験から編み出されたダメ男の定義は実にバラエティに富んでいます。

じょせいたちのじったいけんからあみだされただめおとこのていぎはじつにばらえていにとんでいます。

Based on the real experiences of women, there is a lot of variety in the definition of what makes a useless man. — [delimartplus](#)

---

実際に恋愛するときにも、このように冷静にダメ男をはじくことができればいいのですが、なかなかそうもいきません。

じっさいにれんあいするときにも、このようにれいせいにだめおとこをはじくことができればいいのですが、なかなかそうもいきません。

Even in moments of real love, it would be good to be able to repel a useless guy calmly, but it doesn't always go well. — [lalala](#)

---

冷静に = calmly

はじく = repel

「恋は盲目、あばたもえくぼ」冷静になれないのが恋愛ということかもしれません。

「こいはもうもく、あばたもえくぼ」れいせいになれないのがれんあいということかもしれません。

"Love is blind; pockmarks look like dimples" so it just may be that real love is not calm and rational. — [lalala](#)

---

五百田達成→記事一覧

ごひやくだたっせいやじるしきじいちらん

Iota Tatsunari — [delimartplus](#)

---